

Súd: Okresný súd Trnava
Spisová značka: 106C/67/2025
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2125206214
Dátum vydania rozhodnutia: 10. 09. 2025
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľudmila Hricková
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2025:2125206214.2

Uznesenie

Okresný súd Trnava v právnom spore žalobkyne: A. B., C. A., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom D. XXX/XX, E., zastúpenej právnym zástupcom: Kanisová & Kanis Advokátska kancelária s. r. o., so sídlom Ďumbierska 3F, Bratislava, IČO: 36836460, proti žalovanému: F. A., nar. XX.X.XXXX, trvale bytom D. XXX/XX, E., o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, takto

rozhodol:

I. N a r i a ě u j e neodkladné opatrenie, ktorým ukladá žalovanému povinnosť nevstupovať:
- do rodinného domu so súpisným číslom XXX, postaveného na pozemku parcely registra „C“ s parc. č. XX/X,
- a na príľahlé pozemky parcel registra „C“ s parc. č. XX/X a s parc. č. XX/X,
ktoré nehnuteľnosti sú zapísané na liste vlastníctva č. XXX pre katastrálne územie E., obec E., okres Trnava.

II. N a r i a ě u j e neodkladné opatrenie, ktorým ukladá žalovanému povinnosť nepribližovať sa k žalobkyni na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov, s výnimkou účasti žalovaného na procesných úkonoch trestného konania, civilného konania alebo správneho konania, na ktoré bude žalovaný predvolaný, a to len v rozsahu nevyhnutnom pre riadnu účasť žalovaného pri týchto úkonoch.

III. Neodkladné opatrenie podľa výrokov I. a II. nariaďuje na obdobie 18 mesiacov od doručenia tohto uznesenia žalovanému.

IV. P o u ě u j e žalovaného, že súd zruší neodkladné opatrenie na návrh strany sporu, ak odpadnú dôvody, pre ktoré bolo nariadené.

V. P o u ě u j e žalovaného, že môže v postavení žalobcu podať proti žalobkyni v postavení žalovanej na okresný súd v obvode bydliska žalobkyne v pozícii žalovanej žalobu o náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej mu výkonom neodkladného opatrenia, ak neodkladné opatrenie zanikne alebo bude zrušené z iného dôvodu než preto, že pominuli dôvody, pre ktoré bolo nariadené.

VI. P r i z n á v a žalobkyni proti žalovanému nárok na náhradu trov konania o neodkladnom opatrení v plnom rozsahu.

o d ō v o d n e n i e :

1. Návrhom zo dňa 12.8.2025, doručeným Okresnému súdu Trnava dňa 12.8.2025, sa domáhala žalobkyňa vydania uznesenia, ktorým by súd 1.) nariadil neodkladné opatrenie, ktorým uloží žalovanému povinnosť nevstupovať do rodinného domu so súpisným číslom XXX, postaveného na pozemku parcely registra „C“ s parc. č. XX/X, a na príľahlé pozemky parcel registra „C“ s parc. č. XX/X a s parc. č. XX/X, ktoré nehnuteľnosti sú zapísané na liste vlastníctva (ďalej aj ako len „LV“) č. XXX pre katastrálne územie E., obec Zavar, okres G.; 2.) nariadil neodkladné opatrenie, ktorým uloží žalovanému povinnosť nepribližovať sa k žalobkyni na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov; 3.) priznal žalobkyni nárok na náhradu

trov konania v rozsahu 100 %; 4.) poučil žalovaného podľa ust. § 337 ods. 1 a 2 Civilného sporového poriadku. Pre prípad, že súd to považuje za nevyhnutné, navrhla žalobkyňa, aby súd eventuálne vymedzil účinnosť neodkladného opatrenia časovým rozmedzím v minimálnej dĺžke trvania na 3 roky alebo viac.

2. Žalobkyňa v návrhu uviedla, že je výlučnou vlastníčkou predmetných nehnuteľností, že so žalovaným sú súrodencami, že v spoločnej domácnosti popri nej a žalovanom býva aj jej manžel, jej 2 deti a matka. Žalovaný v predmetnej nehnuteľnosti býva len z dôvodu, že ide o dom patriaci po rodičoch, pričom nemá k nemu žiadne vlastnícke právo. Žalovaný žiadnym spôsobom neprispieva na náklady spojené s bývaním, a už vôbec neprispel na rekonštrukciu domu, zrealizovala žalobkyňa so svojím manželom. Na akékoľvek výzvy ohľadom bežných nákladov spojených s bývaním žalovaný nereaguje, ignoruje, prípadne odpovie, že nemá peniaze. Žalovaný pracuje ako elektrikár zväčša v zahraničí a užíva nadmerné množstvo alkoholu. Momentálne má žalovaný právu len pár týždňov v roku, pretože z práce ho zakaždým prepustia práve z dôvodu užívania alkoholu. Pod vplyvom alkoholu je žalovaný agresívny, vulgárny aj na ostatných členov v domácnosti. Žalobkyňa ho opakovane vyzývala, aby si našiel iné bývanie, nakoľko ich spolužitie predstavuje v súčasnosti hrozbu pre žalobkyňu, jej rodinu, pre matku strán sporu, o ktorú sa žalobkyňa stará pre jej zdravotné problémy. Alkoholizmu žalovaného sa stupňuje, a naberá na intenzite. Posledný incident v domácnosti strán, ktorý bol sprevádzaný agresívnym a vulgárnym správaním, sa odohral počas dní 2.8.2025 až 4.8.2025 tým spôsobom, že žalovaný sa vrátil domov z práce v zahraničí v podnapitom stave dňa 2.8.2025 približne o 22.00 hod., tento s pitím pokračoval celú noc, aj nasledovné ráno, kedy bol celý čas hlučný a nepríjemný. Následne dňa 4.8.2025 išiel žalovaný do obchodu, kde si zakúpil ďalších 6 fliaš vína a 6 fliaš piva. Počas celej tejto doby sa správal žalovaný nevyspytateľne, smial sa, kričal, spieval, vulgárne na každého nadával, napríklad neustále na žalobkyňu kričal „aby išla do piče“, že je „skurvená piča“, na manžela žalobkyne kričal napríklad, že je „pojebaný kokot.“ Žalovaný dokonca volal aj bratovi manžela žalobkyne, ktorému na manžela vulgárne nedával, vyhrážal sa, že mu doláme prsty, pričom sa neprítomne nahlas smial. Za prítomnosti sestry ich žalovaný obe vyhánal z domu, vykrikoval a nadával im so slovami: „nech idú do piče“, že sú „pojebané suky“. Keď sa už žalovaný začal vyhrážať aj so slovami, že ich pozabíja, že im doláme hnaty a nohy, staval sa do nich a sácal ich, sestra žalobkyne privolala na pomoc hliadku polície. Dokonca pred príslušníkmi PZ žalovaný na žalobkyňu a jej sestru kričal: „zajebem Vás, vy pojebaní žebráci“, zatínal pred nimi päste a stále sa rozbiehal za žalobkyňou, pričom ho policajt držal, a žiadal, aby sa pobalil a išiel s nimi. Svoju agresiu dokonca otáčal žalovaný aj proti príslušníkom polície. Po vykázaní žalovaného, a jeho následnom prepustení z policajnej stanice, sa žalovaný takmer ihneď vrátil na predmetný pozemok, kam sa dostal prelezením uzatvorenej brány, portom klopal na okná, aby mu otvorili, v dôsledku čoho žalobkyňa opätovne zavolať políciu. Po príchode polície bol žalovaný opäť agresívny, opäť kričal na žalobkyňu aj na policajtov, vulgárne nadával a vyhrážal sa.

3. Potrebu bezodkladnej úpravy pomerov strán sporu videla žalobkyňa v preukázaní toho, že na základe skúseností so správaním žalovaného, opakovanej agresii žalovaného voči nej sprevádzanej vyhrážkami, hrozí, resp. vzniká žalobkyňi ujma - obava, že žalovaný bude v konaní ohrozujúcom jej telesnú a duševnú integritu pokračovať, pričom toto konanie negatívne ovplyvňuje život žalobkyne, pretože sa bojí o svoj život, zdravie, telesnú integritu, psychické zdravie a psychickú integritu. Žalobkyňa je obeťou násilného správania a zažíva neprimeraný psychický stres. Na základe uvedených skutočností nepovažuje žalobkyňa navrhovaný zásah do práv žalovaného za akokoľvek neprimeraný, resp. nedôvodný, a má za to, že nariadením neodkladného opatrenia tak, ako navrhuje žalobkyňa, možno vzhľadom na právne vzťahy medzi stranami upraviť pomery spôsobom bez potreby začatia konania vo veci samej.

4. K návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia pripojila žalobkyňa informatívny výpis z LV č. XXX pre kat. úz. E., úradný záznam – vykázanie zo spoločného obydlija zo dňa 4.8.2025.

5. Podľa § 324 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok, v znení neskorších predpisov (ďalej ako len „CSP“ alebo „Civilný sporový poriadok“), pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

6. Podľa § 324 ods. 3 CSP, neodkladné opatrenie súd nariadi iba za predpokladu, ak sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením.

7. Podľa § 343 ods. 1 CSP, zabezpečovacím opatrením môže súd zriadiť záložné právo na veciach, právach alebo na iných majetkových hodnotách dlžníka na zabezpečenie peňažnej pohľadávky veriteľa, ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

8. Podľa § 325 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

9. Podľa § 325 ods. 2 písm. f) a h) CSP, neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby f) nevstupovala alebo iba obmedzene vstupovala do domu alebo bytu, na pracovisko alebo iné miesto, kde býva, zdržiava sa alebo ktoré pravidelne navštevuje osoba, ktorej telesnú integritu alebo duševnú integritu svojím konaním ohrozuje, h) sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená.

10. Podľa § 336 ods. 1 CSP, ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania, môže vo výroku uznesenia uložiť navrhovateľovi povinnosť podať v určitej lehote žalobu vo veci samej. Súd túto povinnosť neuλοží najmä vtedy, ak je predpoklad, že neodkladným opatrením možno dosiahnuť trvalú úpravu pomerov medzi stranami.

11. Podľa § 337 ods. 1 až 3 CSP, (1) ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania a ak navrhovateľovi povinnosť podľa § 336 ods. 1 neuλοží, poučí strany, ktorým sa neodkladným opatrením ukladá určitá povinnosť, že môžu podať žalobu vo veci samej a o právnych následkoch s tým spojených. Lehotu na podanie žaloby súd neurčuje. (2) Súd vo výroku uznesenia podľa odseku 1 uvedie strany a predmet konania vo veci samej. Konanie vo veci samej sa môže týkať aj nárokov na navrátenie do pôvodného stavu alebo nárokov na náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej výkonom neodkladného opatrenia. (3) Súd aj bez návrhu uznesenie o neodkladnom opatrení zruší rozhodnutím, ktorým žalobe vo veci samej vyhovel. Ustanovenie § 335 platí primerane.

12. Podľa § 334 CSP, súd na návrh neodkladné opatrenie zruší, ak odpadnú dôvody, pre ktoré bolo nariadené.

13. Podľa § 340 ods. 1 CSP, ak neodkladné opatrenie zaniklo alebo bolo zrušené z iného dôvodu než preto, že sa návrhu vo veci samej vyhovel, alebo preto, že právo navrhovateľa bolo uspokojené, navrhovateľ je povinný nahradiť škodu a inú ujmu tomu, komu neodkladným opatrením vznikli.

14. Podľa čl. 16 ods. 1 a 2 Ústavy Slovenskej republiky (ústavný zákon č. 460/1992 Zb. v znení neskorších ústavných zákonov), (1) nedotknuteľnosť osoby a jej súkromia je zaručená. Obmedzená môže byť len v prípadoch ustanovených zákonom. (2) Nikoho nemožno mučiť ani podrobiť krutému, neľudskému či ponižujúcemu zaobchádzaniu alebo trestu.

15. Podľa čl. 3 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (zverejnený v Zbierke zákonov ako oznámenie č. 209/1992 Zb. v znení neskorších protokolov; ďalej aj ako len „Dohovor“), nikoho nemožno mučiť alebo podrobovať neľudskému alebo ponižujúcemu zaobchádzaniu alebo trestu.

16. Podľa § 11 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej ako len „OZ“), fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

17. Podľa § 27a ods. 1, 2 a 9 zákona č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore, v znení neskorších predpisov (ďalej ako len „zákon o Policajnom zbore“) (1) policajt je oprávnený vykázať z bytu alebo domu alebo iného priestoru spoločne obývaného s ohrozenou osobou a aj z jeho bezprostredného okolia (ďalej len „spoločné obydlie“) osobu, u ktorej možno na základe zistených skutočností očakávať útok na život, zdravie, slobodu alebo zvlášť závažný útok na ľudskú dôstojnosť ohrozenej osoby, najmä vzhľadom na predchádzajúce takéto útoky; súčasťou vykázania zo spoločného obydľia je aj zákaz vstupu vykázanej osobe do spoločného obydľia počas 14 dní od vykázania, pričom do tejto doby sa počíta aj deň vykázania. Policajt je oprávnený vykázať zo spoločného obydľia takúto osobu aj počas jej neprítomnosti. (2) Počas vykázania zo spoločného obydľia je vykázaná osoba povinná nepribližovať sa k ohrozenej osobe na vzdialenosť menšiu ako 50 metrov. (9) Vykázanie zo spoločného obydľia končí uplynutím 14 dní od vykázania zo spoločného obydľia, ak ďalej nie je ustanovené inak. Doručením návrhu na

nariadenie neodkladného opatrenia na súd počas vykázania zo spoločného obydlija sa trvanie vykázania zo spoločného obydlija predlžuje až do nadobudnutia vykonateľnosti rozhodnutia súdu o tomto návrhu, o čom sa vykázaná osoba upovedomí v rámci poučenia podľa odseku 6; útvár Policajného zboru poskytne ohrozenej osobe súčinnosť pri doručovaní návrhu neodkladného opatrenia.

18. Podľa § 326 ods. 1 a 2 CSP, v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 CSP uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha. K návrhu musí navrhovateľ pripojiť listiny, na ktoré sa odvoláva.

19. Podľa § 328 ods. 1 CSP, ak súd nepostupoval podľa § 327 (pozn. odmietnutie návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia), nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne.

20. Podľa § 329 ods. 1 CSP, prvá veta, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania.

21. Podľa § 329 ods. 2 CSP, pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

22. Účelom neodkladného opatrenia je rýchla úprava právnych (nielen faktických) pomerov (spravidla pomerov strán sporu), prípadne zabezpečenie výkonu existujúceho, hoci prípadne ešte nevykonateľného alebo očakávaného rozhodnutia (exekučného titulu). Jeho nariadenie predpokladá aspoň osvedčenie danosti práva (nároku) bez pochybnosti o potrebe predbežnej úpravy, pričom zásadne neprejudikovanie práva a záujmy strán sú riešené v konaní vo veci samej. V komplexe platí, že nariadenie neodkladného opatrenia je prípustné a opodstatnené vtedy, ak navrhovateľ neodkladného opatrenia tvrdí a osvedčí, že sú tu právne vzťahy (spravidla medzi stranami), ktoré vyžadujú dočasnú úpravu. Dočasná úprava pomerov je potrebná, aby v predmetných právnych vzťahoch sa nevytvoril nenávratný stav, a je nevyhnutné, aby sa nezasiahlo neprímeraným spôsobom do právnych vzťahov (spravidla právnych vzťahov strán sporu), inak povedané, aby subjekt sporu alebo iná osoba nebola neodkladným opatrením obmedzená spôsobom neprímeraným povahe veci.

23. Neodkladné opatrenie môže súd nariadiť pred začatím konania, počas konania aj po jeho skončení vtedy, ak je potrebné neodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená. V civilnom sporovom konaní je neodkladné opatrenie inštitútom, ktorý, okrem iného, umožňuje poskytnúť bezodkladnú ochranu porušeným alebo ohrozeným právam a oprávneným záujmom do času, kým sa spravidla definitívne nerozhodne vo veci samej. Podľa súčasnej právnej úpravy neodkladné opatrenia nie sú nevyhnutne viazané na konanie vo veci samej, ani na dočasný a provizórny charakter poskytnutej súdnej ochrany. Pre tento inštitút je v sporovom konaní charakteristický dispozičný princíp, teda že ho súd môže nariadiť iba na návrh. Špecifickým neodkladného opatrenia je zjednodušený a zrýchlený procesný postup pri rozhodovaní o návrhu na jeho nariadenie, keďže súd o ňom rozhodne spravidla bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania. Požiadavka odôvodnenosti potreby neodkladnej úpravy pomerov (pozn. ktoré musia mať povahu právnych vzťahov), bezprostredne súvisí s vecnou argumentáciou a netýka sa dokazovania v konaní o návrhu na vydanie neodkladného opatrenia, ktoré má povahu osvedčovania.

24. Neodkladné opatrenia sú opatreniami s dočasným alebo trvalým charakterom, upravujú však vzťahy strán sporu iba v základnom nevyhnutnom rozsahu. Vzťahy strán sú následne v úplnom rozsahu upravené rozhodnutím v merite veci. Na nariadenie neodkladného opatrenia sú kladené požiadavky vyplývajúce z ústavného práva na súdnu ochranu. To znamená, že musí mať zákonný podklad, musí byť vydané príslušným orgánom a nemôže byť prejavom svojvôle.

25. Pred nariadením neodkladného opatrenia posudzuje súd v celkovom kontexte požadovanej procesnej ochrany, či a) je osvedčená existencia právneho vzťahu (spravidla medzi sporovými stranami), ktorý treba upraviť, b) navrhovateľom tvrdené a osvedčené skutočnosti odôvodňujú potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu z ohrozenia exekúcie (princíp opodstatnenosti), c) uložením požadovanej

povinnosti alebo obmedzenia objektívne možno dosiahnuť ochranu, ktorej sa navrhovateľ domáha (princíp efektívnosti), d) navrhovaným neodkladným opatrením, pokiaľ má mať podľa okolností prípadu dočasný charakter, nebude vytvorený nenávratný stav, e) právne účinky neodkladného opatrenia neobmedzia povinnú osobu neprímeraným spôsobom a nad nevyhnutný rozsah (princíp proporcionality), f) sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením (§ 324 ods. 3 CSP).

26. Pre rozhodnutie súdu o neodkladnom opatrení je rozhodujúci stav v čase vydania rozhodnutia súdu prvej inštancie o návrhu na jeho nariadenie, teda navrhovateľom osvedčený skutkový a právny stav vecí ku dňu rozhodovania súdu o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia. Skutkový a právny stav vecí, na účely rozhodnutia o neodkladnom opatrení, sa posudzuje podľa náležitostí návrhu vyžadovaných v § 326 CSP. Navrhovateľ neodkladného opatrenia musí opísaním rozhodujúcich skutočností presvedčiť súd o potrebe nariadiť neodkladné opatrenie v záujme dosiahnutia ochranného účelu, ktorý je pre tento inštitút charakteristický. Rozhodujúce skutočnosti musí navrhovateľ náležitým spôsobom osvedčiť. Civilný sporový poriadok v ust. § 326 ods. 1 výslovne neukladá navrhovateľovi povinnosť označiť dôkazy vo vzťahu k jeho vlastným skutkovým tvrdeniam, táto povinnosť mu však vyplýva z ustanovenia § 132 ods. 1 a 3 CSP v rámci všeobecných náležitostí návrhu. Pri rozhodovaní o neodkladnom opatrení majú listinné dôkazné prostriedky osobitný význam, nakoľko súd nevykonáva plnohodnotné dokazovanie, rozhoduje spravidla bez pojednávania a bez výsluchu strán sporu. Aby mohol súd vyhovieť návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, musí navrhovateľ osvedčiť aspoň základné skutočnosti umožňujúce prijať záver o pravdepodobnosti tvrdeného práva, ktorému má byť poskytnutá ochrana, ako aj nebezpečenstvo hroziacej ujmy. Súd nemôže nariadiť neodkladné opatrenie, ak sa mu navrhovateľom tvrdený nárok javí ako nedôvodný. Osvedčovanie, na rozdiel od dokazovania, znamená, že súd prostredníctvom označených dôkazov zisťuje najvýznamnejšie skutočnosti dôležité pre rozhodnutie. Neodkladné opatrenie však nemožno vydať iba na základe tvrdení navrhovateľa bez osvedčenia aspoň základných skutočností umožňujúcich prijať záver o pravdepodobnosti tvrdeného nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana (dočasná alebo trvalá) a bez osvedčenia nebezpečenstva bezprostredne hroziacej ujmy.

27. Podľa ustálenej rozhodovacej praxe súdov, úprava pomerov neodkladným opatrením zásadne prichádza do úvahy len v tých prípadoch, v ktorých sa má napraviť stav akútneho zásahu do práv či oprávnených záujmov účastníka domáhajúceho sa ochrany neodkladným opatrením, teda vtedy, ak by vyčkávanie na rozhodnutie vo veci samej formou rozsudku po riadne vykonanom dokazovaní mohlo spôsobiť také zmeny vo vzťahu k predmetu sporu či inú ujmu na právach navrhovateľa neodkladného opatrenia, pri ktorých by samotné vedenie sporu mohlo už stratiť zmysel alebo je tu iná závažná príčina, pre ktorú sa javí nevyhnutným pomery bezodkladne určitým spôsobom stabilizovať.

28. Ukladanie povinností neodkladným opatrením je výnimočným zásahom do práv inej osoby, na ktorého využitie musia byť splnené urgentné dôvody, ktoré musia byť v konaní o nariadenie neodkladného opatrenia riadne osvedčené, kedy navrhovateľ neodkladného opatrenia musí osvedčiť naliehavú, neodkladnú potrebu bezodkladnej úpravy právnych vzťahov vo forme neodkladného opatrenia. Pri rozhodovaní o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia zohľadňuje súd aj intenzitu a rozsah zásahu rozhodnutia súdu o nariadení neodkladného opatrenia do práv osoby povinnej z neodkladného opatrenia, pričom neodkladné opatrenie môže súd nariadiť iba vtedy, ak osoba povinná z neodkladného opatrenia nebude rozhodnutím súdu obmedzená na svojich právach neprímeraným spôsobom a nad nevyhnutný rozsah (princíp proporcionality).

29. Žalobkyňa sa domáhala v danom prípade nariadenia neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. f) a písm. h) CSP, keďže navrhla, aby súd uložil žalovanému povinnosť nevstupovať do predmetného rodinného domu a vstupovať na predmetné príslušné pozemky, a zároveň sa domáhala žalobkyňa ochrany svojej telesnej a duševnej integrity aj mimo domova druhým petitom návrhu neodkladného opatrenia vo forme uloženia povinnosti žalovanému nepribližovať sa k nej na vzdialenosť menšiu než 10 metrov.

30. Účelom neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. f) a h) CSP je chrániť fyzickú a duševnú integritu osoby, ktorá sa cíti byť ohrozená konaním osoby, proti ktorej návrh smeruje. Pre nariadenie uvedeného neodkladného opatrenia musí navrhovateľ neodkladného opatrenia dostatočným spôsobom osvedčiť, že jeho telesná integrita alebo duševná integrita je, resp. môže byť konaním žalovaného ohrozená. Pod pojmom integrita treba pritom rozumieť celistvosť, neporušenosť, osobnú

istotu a bezpečnosť, pričom k ohrozeniu alebo narušeniu telesnej alebo duševnej integrity človeka dochádza pôsobením násillia. Za násillie je potrebné považovať akýkoľvek útok vedený voči fyzickej osobe alebo aj psychickej integrite človeka, ktoré spôsobuje tejto osobe ujmu. V súvislosti s domácim násillím je mimoriadne dôležité minimalizovať kontakt násillníka s obeťou, keďže najvhodnejší priestor má násillník v domácom prostredí obeť alebo v kontakte s takouto osobou.

31. Z výpisu z LV č. XXX pre katastrálne územie E. vyplýva, že žalobkyňa je výlučnou vlastníčkou predmetných nehnuteľností, ktoré nadobudla v 1-ci dedením a v 1 na základe darovacej zmluvy a zmluvy o vecnom bremene. Predmetné nehnuteľnosti sú zaťažené vecným bremenom, ktorému zodpovedá právo bezplatného a doživotného bývania v predmetnom dome a bezplatného a doživotného užívania predmetných nehnuteľností v prospech H. A., C. F.. Žalovaný nie je v katastri nehnuteľností (ďalej ak ako len „KN“) ani ako vlastník, resp. spoluvlastník predmetných nehnuteľností, ani ako oprávnený z vecného bremena k predmetným nehnuteľnostiam.

32. Lustráciou v registri obyvateľov SR súd zistil, že žalovaný má nahlásený trvalý pobyt v predmetnom rodinnom dome.

33. Lustráciou v sociálnej poisťovni súd zistil, že žalovaný nie je zamestnaný na území Slovenskej republiky a nepoberá žiadne dávky priznané mu štátom (napr. dávka sociálnej pomoci, podpora v nezamestnanosti, dôchodok /invalidný, starobný, vdovecký/).

34. Lustráciou v centrálnej evidencii správnych deliktov a priestupkov súd zistil, že v období od 1.1.2024 do 10.9.2025 spáchal žalovaný 4 priestupky, z toho dňa 27.6.2025 dopravný priestupok, za ktorý mu bola uložená bloková pokuta 30,- eur, dňa 28.6.2025 dopravný priestupok, za ktorý mu bola uložená bloková pokuta 10,- eur, dňa 14.8.2025 viedol osobné motorové vozidlo bez platných predpísaných dokladov, za ktorý mu bola uložená bloková pokuta 10,- eura a dňa 4.8.2025 priestupok – neuposlušnutie výzvy verejného činiteľa pri výkone jeho právomoci, za čo mu bola uložená pokuta v sume 100,- eur v blokovom konaní.

35. Z úradného záznamu vydaného Okresným riaditeľstvom Policajného zboru v Trnave (ďalej aj ako len „OR PZ“ v Trnave), odborom poriadkovej polície, Odvodným oddelením Policajného zboru Jaslovské Bohunice (ďalej aj ako len „OO PZ Jaslovské Bohunice“) zo dňa 4.8.2025 vyplýva, že dňa 4.8.2025 v čase od 19.00 hod. do 5.8.2025 do 7.00 hod. vykonávala spojená hliadka OO PZ Jaslovské Bohunice a OO PZ Zavar hliadkovú službu, nakoľko na tiesňovú linku zatelefonovala sestra žalobkyne – I. I., ktorá polícii oznámila, že jej brat – F. A., je agresívny a všetkým sa vyhráza, že ich tam pozabíja. Po príchode hliadky príslušníci polície zistili, že F. A. bol silno pod vplyvom alkoholu, bol vulgárny, agresívny, jeho správanie bolo nevyspytateľné, preto bolo voči nemu využité oprávnenie v zmysle § 27a ods. 1 zákona o Policajnom zbore, a bol vykázaný zo spoločného obydlija na dobu 14 dní.

36. Z potvrdenia o vykázaní zo spoločného obydlija č. ORPZ-TT-OPP11-2025/012930, vydaného ORPZ v Trnave, odborom poriadkovej polície, OOPZ v Zavare, ktoré mal súd k dispozícii zo svojej úradnej činnosti ešte pred začatím tohto konania (o nariadenie neodkladného opatrenia), je nepochybné, že žalovaný bol vykázaný z rodinného domu na adrese E., D. XXX/XX, ktorého vlastníkom je žalobkyňa, ako aj priestory a pozemky patriace k nim, ktoré sú ako súčasť obydlija uzavreté (napr. oplotený dvor alebo záhrada). Vykázanie sa vzťahuje aj na iné objekty, než objekty slúžiace na bývanie, ktoré sa nachádzajú na uzavretom pozemku alebo priestore, ako napríklad garáž, dielňa, letná kuchyňa a pod., na dobu 14 dní. Po poučení žalovaného ako vykázanej osoby o následkoch neuposlušnutia výzvy na vydanie kľúčov dňa 4.8.2025 žalovaný neodovzdal kľúče od spoločného obydlija policajtovi z dôvodu, že kľúče si ponechala vlastníčka nehnuteľnosti (žalobkyňa – pozn. súdu). Ako adresu na doručovanie písomností uviedol žalovaný: J. K. E..

37. Súd ustálil, že žalobkyňa dostatočne osvedčila potrebu bezodkladnej úpravy pomerov medzi ňou a žalovaným. Zo žalobkyňou predložených dôkazov, ďalej z potvrdenia o vykázaní zo spoločného obydlija, ktoré mal súd k dispozícii zo svojej úradnej činnosti, z lustrácií v registri obyvateľov SR, v sociálnej poisťovni a v centrálnej evidencii správnych deliktov a priestupkov mal súd za osvedčené, že žalovaný sa dopustil v nedávnej minulosti voči žalobkyňi agresívneho a vulgárneho správania, že dňa 4.8.2025 bol žalovaný pod silným vplyvom alkoholu, kedy sa správal nepredvídateľne, bol agresívny a vulgárny dokonca aj na príslušníkov polície, dokonca po vykázaní políciou preliezol bránu

na oplotení, aby sa dostal na dvor, a klopal na okná predmetného domu, aby mu niekto otvoril. Žalobkyňa tak dostatočne osvedčila konajúcemu súdu, že žalovaný svojím agresívnym a nepredvídateľným správaním (v dôsledku nadmerného požitia alkoholických nápojov) narúšal predovšetkým jej duševnú integritu, a že žalobkyňa má dôvodnú obavu, že žalovaný bude v tomto správaní pokračovať. Žalobkyňa pritom osvedčila aj naliehavosť neodkladnej úpravy pomerov subjektov tohto konania, a preto, s poukazom na uvedené skutočnosti a citované zákonné ustanovenia súd uzavrel, že žalobkyňa dostatočným spôsobom osvedčila splnenie všetkých zákonných podmienok pre nariadenie navrhovaného neodkladného opatrenia spočívajúceho v uložení povinnosti žalovanému nevstupovať do predmetného rodinného domu a na predmetné príľahlé pozemky, ktorých žalovaný nie je ani výlučným vlastníkom, ani spoluvlastníkom, ani nemá k nim zriadené ani vecné právo doživotného bývania a užívania predmetných nehnuteľností, a preto tomuto návrhu súd vyhovel postupom podľa § 328 ods. 1 CSP tak, ako je uvedené vo výroku I. tohto uznesenia.

38. Vo vzťahu k povinnosti žalovaného nepribližovať sa k žalobkyni na určenú vzdialenosť poukazuje súd na skutočnosť, že žalovaný sa snažil vrátiť do predmetného domu dokonca prelezením brány oplotenia dvora, a to napriek predchádzajúcemu vykázaniu políciou, za čo mu bola udelená bloková pokuta vo výške 100,- eur za priestupok podľa § 47 ods. 1 písm. a) zákona o priestupkoch. Žalobkyňa tak hodnoverne osvedčila aj existenciu potreby bezodkladne upraviť pomery medzi ňou a žalovaným aj vo význame zákazu približovať sa k nej na určitú vzdialenosť z dôvodu, že žalovaný svojím konaním, ktoré je možné charakterizovať konanie ohrozujúce telesnú a duševnú integritu žalobkyne a jej súkromného života.

39. Každý človek má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia (§ 11 OZ). Nedotknuteľnosť osoby a jej súkromia, právo nebyť podrobený mučeniu, krutému, neľudskému či ponižujúcemu zaobchádzaniu alebo trestu patria pritom medzi základné ľudské práva (čl. 16 Ústavy SR, čl. 3 Dohovoru). Keďže žalobkyňa už priblíženie sa žalovaného k jej osobe považuje za výrazný zásah do svojej vlastnej integrity, vzhľadom na existujúce (osvedčené) skutočnosti skoršieho agresívneho správania zo strany žalovaného, a takéto priblíženie si neželá žalobkyňa z dôvodnej obavy o vlastný život, zdravie, slobodu a ľudskú dôstojnosť, hlavne z obavy, že vzájomný kontakt so žalovaným opätovne bude agresívneho a vulgárneho charakteru, samotné osvedčenie týchto skutočností považoval súd za dostatočné na nariadenie neodkladného opatrenia spočívajúceho v povinnosti žalovaného nevstupovať do predmetného domu a nepribližovať sa k žalobkyni na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov, pričom uloženie týchto dvoch povinností žalovanému (nevstupovať do/na nehnuteľnosti a nepribližovať sa k žalobkyni) zaručí ochranu telesnej a duševnej integrity žalobkyne.

40. Nariadením neodkladného opatrenia v zmysle ustanovenia § 325 CSP dochádza nevyhnutne k zásahu do práv povinnej osoby. Z daného hľadiska musí byť zásah do právnej sféry povinnej osoby legitímny s princípom proporcionality. Neodkladné opatrenie nesmie nikoho obmedzovať nad rozsah, ktorý je nevyhnutný na dosiahnutie sledovaného účelu. Pri obmedzovaní práv povinnej osoby je súd povinný dbať aj na to, aby ujma osoby, proti ktorej neodkladné opatrenie smeruje, nebola zjavne neprímeraná výhode, ktorú navrhovateľ získa. Súd mal za to, že uloženie povinnosti žalovanému nevstupovať do predmetného rodinného domu a na predmetné príľahlé pozemky, ktorých sám nie je ani výlučným vlastníkom, ani spoluvlastníkom, a nemá k nim ani zriadené vecné právo doživotného bývania a doživotného užívania, na druhej strane mu však tieto nehnuteľnosti až do predmetného vykázania príslušníkmi polície slúžili ako jeho bydlisko, v ktorom dome má aj nahlásený trvalý pobyt, ako aj uloženie povinnosti nepribližovať sa k žalobkyni je objektívne možné dosiahnuť ochranu duševnej a telesnej integrity žalobkyne, pričom žalovaného neobmedzí neprímeraným spôsobom a nad nevyhnutný rozsah. Uloženie oboch povinností žalovanému v danom prípade plne korešponduje s princípom proporcionality. Súd preto nariadil v prospech žalobkyne neodkladné opatrenie podľa § 325 ods. f) a h) CSP s tým, že pokiaľ ide o nepribližovanie sa žalovaného k žalobkyni, určil súd vo výroku II. uznesenia primeranú vzdialenosť 10 metrov (v súlade s návrhom žalobkyne), na ktorú sa nesmie žalovaný k žalobkyni priblížiť, a zároveň určil súd výnimky z uvedeného obmedzenia tak, aby táto povinnosť bola reálne vykonateľná.

41. Pri určovaní rozsahu, v ktorom uloží súd žalovanému povinnosť nepribližovať sa k žalobkyni, aby zásah do práv žalovaného nebol neprímeraný účelu zamýšľaného žalobkyňou (proporcionality nariadeného neodkladného opatrenia), prihliadol súd na prípadné súdne, trestné a správne konanie,

z ktorého dôvodu vymedzil súd výnimky, na ktoré sa zákaz priblíženia nebude vzťahovať, kedy bude umožnené stretnutie žalobkyne so žalovaným na procesných úkonoch v konaní pred súdom, orgánom činným v trestnom konaní alebo pred správnym orgánom, kde je ochrana integrity žalobkyne zabezpečená prítomnosťou úradných osôb, príslušníkov Zboru väzenskej a justičnej stráže SR, resp. príslušníkov Policajného zboru ZR. Súd nemohol nezohľadniť v budúcnosti predpokladané ďalšie prípadné súdne a trestné konania alebo správne konania, v ktorých nastanú situácie, kedy oba subjekty sa stretnú pri uskutočňovaní procesných úkonov súdu, orgánu činného v trestnom konaní alebo správneho orgánu.

42. Pokiaľ ide o trvanie oboch neodkladných opatrení nariadených týmto uznesením (I. a II. výrok), súd konštatuje, že obe neodkladné opatrenia bolo nevyhnutné časovo obmedziť. Navrhovateľkin eventuálny návrh časového obmedzenia neodkladného opatrenia v minimálnej dĺžke trvania na 3 roky alebo viac pre prípad, že by súd považoval časové obmedzenie trvania neodkladného opatrenia za nevyhnutné, považoval súd za neprimerane dlhé časové obdobie trvania oboch nariadených neodkladných opatrení. V danom prípade nemohol totiž súd nezohľadniť tú skutočnosť, že žalovanému slúžili predmetné nehnuteľnosti ako jeho bydlisko, a stále má v predmetnom dome aj nahlásený trvalý pobyt, hoci tento je „len“ oficiálnym údajom. Vychádzajúc z doterajšej rozhodovacej činnosti odvolacieho súdu obmedzil súd dobu trvania oboch neodkladných opatrení na 18 mesiacov od doručenia tohto uznesenia žalovanému, nakoľko súd zastáva názor, že ide o dobu, počas ktorej je predpoklad trvalého usporiadania faktických vzťahov medzi subjektami konania, a že doba 18 mesiacov je postačujúca na prijatie potrebných opatrení, keďže žalovaný má 51 rokov, mal by byť schopný vedieť sa sám o seba postarať, pričom navyše v závere úradného záznamu o vykázaní zo spoločného obydlija je uvedené, že žalovaný sa presunul do mesta Hlohovec, kde mal prespať u svojej priateľky. Pokiaľ teda žalovaný nemá k predmetným nehnuteľnostiam žiadne zákonné, vecné alebo záväzkové práva, nič nebráni žalobkyňi, ako výlučnej vlastníčke predmetných nehnuteľností, zrušiť žalovanému trvalý pobyt na adrese predmetného rodinného domu, na ktoré zrušenie v takom prípade nepotrebuje žalobkyňa súhlas žalovaného. Je pritom nepravdepodobné, že by na zabezpečenie definitívnej ochrany duševnej a telesnej integrity žalobkyne postačovalo nariadenie neodkladného opatrenia hoci na dobu 3 rokov.

43. Iba pre úplnosť súd poznamenáva, že v obdobnom prípade obmedzil odvolací súd trvanie neodkladného opatrenia na dobu 12 mesiacov, avšak počítanú od právoplatnosti uznesenia (porov. uznesenie Krajského súdu v Trnave sp. zn. 22Co/35/2023 zo dňa 14.8.2023). Nakoľko však proti uzneseniu súdu prvej inštancie o nariadení neodkladného opatrenia (na rozdiel od uznesenia odvolacieho súdu) je prípustné odvolanie, pričom obe neodkladné opatrenia nariadené týmto uznesením sú vykonateľné doručením uznesenia (§ 332 ods. 1 CSP), obmedzil súd trvanie oboch neodkladných opatrení síce obdobím 18 mesiacov (a nie 12 mesiacov), začiatok ktorého obdobia sa však viaže už na okamih doručenia uznesenia žalovanému. Určenie začiatku trvania neodkladného opatrenia súdom prvej inštancie až od právoplatnosti uznesenia by bolo totiž v rozpore s účelom inštitútu neodkladných opatrení, ktoré sú predbežne vykonateľné, teda bez ohľadu na právoplatnosť, spravidla doručením (výnimočne vydaním uznesenia, čo nie je daný prípad). V období od doručenia tohto uznesenia žalovanému až do nadobudnutia právoplatnosti uznesenia môže pritom uplynúť aj niekoľko mesiacov (podanie odvolania, zaslanie odvolania druhému subjektu na vyjadrenie, predloženie veci odvolaciemu súdu, vydania uznesenia odvolacím súdom, doručenie rozhodnutia odvolacieho súdu).

44. V súlade s ust. § 337 CSP poučil súd žalovaného o možnosti podania návrhu na zrušenie neodkladného opatrenia (IV. výrok) a o možnosti podania žaloby proti žalobkyňi v pozícii žalovanej o náhradu škody, resp. ujmy, ktorá by žalovanému vznikla výkonom neodkladného opatrenia, ak neodkladné opatrenie zanikne alebo bude zrušené z iného dôvodu než preto, že pominuli dôvody, pre ktoré bolo nariadené (V. výrok), napríklad, ak by mu vznikla škoda výkonom neodkladného opatrenia nariadeného na základe tvrdení žalobkyne v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, ktoré by sa neskôr preukázali ako nepravdivé.

45. Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

46. Podľa § 262 ods. 2 CSP, o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie v lehote do 60 dní po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

47. Podľa § 255 odsek 1 CSP, súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci.

48. Keďže týmto uznesením sa konanie končí, rozhodol súd aj o nároku na náhradu trov konania o neodkladnom opatrení, a nakoľko súd nezistil existenciu žiadneho dôvodu hodného osobitného zreteľa pre výnimočné nepriznanie náhrady trov konania podľa § 257 CSP, podľa § 255 ods. 1 CSP v spojení s čl. 4 ods. 1 CSP (analogia na konanie o neodkladnom opatrení) priznal súd úspešnej žalobkyni nárok proti žalovanému na náhradu trov konania o neodkladnom opatrení v plnom rozsahu (VI. výrok), o výške ktorej rozhodne súd po právoplatnosti tohto rozhodnutia samostatným uznesením, ktorý postup je v súlade s ust. § 262 ods. 2 CSP.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu možno podať odvolanie na Okresnom súde Trnava do 15 dní od doručenia rozhodnutia, v písomnom vyhotovení.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 359 CSP).

Ak zákon na podanie nevyžaduje osobitné náležitosti, v podaní sa uvedie, a) ktorému súdu je určené, b) kto ho robí, c) ktorej veci sa týka, d) čo sa ním sleduje a e) podpis. Ak ide o podanie urobené v prebiehajúcom konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania (§ 127 CSP). V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 127 CSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh; § 363 CSP).

Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné (§ 358 CSP).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 CSP).

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie (§ 366 CSP).

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 ods. 3 CSP).

Neodkladné opatrenie je vykonateľné doručením (§ 332 ods. 1 CSP).